

December 06, 2018 - Episode Introduction

Italian	English Translation
al nostro programma settimanale	to our weekly program
a tutti i nostri ascoltatori	to all our listeners
daremo un'occhiata	we are going to look
nel mondo	around the world
Ricorderemo	We will remember
l'ex	the former
morto	died
parleremo	we will talk
ha avuto	had
riconoscimento	recognition
vi racconteremo	we are going to tell you
del campionato mondiale di scacchi	the world chess championship
della nomina	the nomination
più influente	most influential

vorremmo	we would like
per un perfetto regalo	for a perfect gift
quale sarebbe	what would that be
una sottoscrizione	a subscription
hai finito	you are done
finiamo	let's finish
sarà dedicata	will be dedicated
Nel segmento grammaticale	In the grammar section
vi illustreremo	we will illustrate
Prendere sotto gamba	To take under a leg
Iniziamo	Let's get started
Su il sipario	Let open the curtain

L'ex Presidente degli Stati Uniti George H.W. Bush è morto

Italian	English Translation
L'ex Presidente	Former President
è morto	died
all'età di	at the age of
guidò	led

del crollo dell'Unione Sovietica	of the breakup of the Soviet Union
È stato	He was
Nato	Born
fuori	outside of
si arruolò	enlisted
nella marina americana	in the U.S. navy
Dopo essere stato	After being
la laurea in Economia	economics degree
lavorò	worked
industria del petrolio	oil industry
vincendo	winning
fu scelto	he was chosen
per guidare	to lead
ricoprì il ruolo	served as
profondamente rispettato	widely respected
ricosciuto	known
umile	humble
per bene	decent
va attribuito il merito	is credited with

alla fine della Guerra Fredda	to the end of the Cold War
della minaccia	of the threat
danneggiò	damaged
le sue possibilità	his chances
Che curriculum	What a résumé
insieme a	along with
incarichi	posts
sapevi	did you know
un diplomatico	an envoy
il paracadutismo sportivo	skydive
non c'è alcun dubbio	there is no doubt
fosse	he was
doti diplomatiche	diplomacy skills
degli affari internazionali	of world affairs
il modo	the way
di lui	about him
in così tanti modi	in so many ways
Tuttavia	But
non ha mai dimenticato	he never forgot

chi fosse	who he was
Non ha mai lasciato che il suo ruolo gli desse alla testa	He never let it all go to his head
Mi ha davvero commosso	I was very touched
aveva stretto	developed
più avanti negli anni	later in his life
che l'aveva sconfitto	who defeated him
al riguardo	about it
dei doni migliori	of the great gifts
Ho apprezzato	I cherished
che ho avuto	I had
che mi ha ispirato	that inspired me
Considerato come	Given how
sospirare	to sigh
apparteneva	belonged
in cui	where
gli avversari	opponents
le nostre opinioni	our minds
contavano	mattered
ci portava	led us

condivisi	shared
un'orazione funebre	a requiem
ha aggiunto	added
su	about
avrebbe detto	would say
È tuo dovere	It's your duty
far tornare	to get back

Un movimento di estrema destra ottiene dei seggi alle elezioni regionali in Andalusia

Italian	English Translation
di estrema destra	far-right
ottiene dei seggi	wins seats
un partito	a party
ha guadagnato	won
che si sono tenute	held
ottiene	gets
riconoscimento	recognition
da quando	since
è ritornata	returned

dopo la fine	after the end
della dittatura franchista	of Franco dictatorship
di promuovere	to promote
più rigide	more rigorous
più dure	tougher
più popolosa	most populated
con un elevato tasso	with a high rate
di disoccupazione	of unemployment
ha conquistato	won
subendo	suffering
la prima grande sconfitta	the first major defeat
il conservatore	the conservative
ha fatto un balzo in avanti	made a leap
conquistandone	winning
unissero le loro forze	were to join force
potrebbero contare	they could count on
sufficiente	enough
dell'estrema destra francese	of the French far-right
più vive congratulazioni	warm congratulations

si unisce	joins
al crescente numero	to a growing number
rafforzeranno	will strengthen
i suoi sforzi	his commitments
passo indietro	step-back
sono andati oltre	exceeded
Si prevedeva	It was predicted
solo l'inizio	just the beginning
ha detto chiaramente	has clearly said
solo il punto di partenza	just the starting point
elezioni politiche	general elections
del programma	about the agenda
oltre	besides
ai matrimoni tra persone dello stesso sesso	to same-sex marriages
piuttosto accurata	pretty accurate
di eliminare	to remove
la sovranità	the sovereignty
che piace	appeals
a chi	to whom

è rimasto colpito	is seduced
sta crescendo	is rising
diffondendosi	is spreading
lo prova	proves it
uno dei pochi	one of the few
si è unita	has joined

Magnus Carlsen vince il suo quarto campionato mondiale di scacchi

Italian	English Translation
vince	wins
campionato mondiale di scacchi	world chess championship
ha difeso	defended
combattuta	hard-fought
gara	contest
si è svolto	took place
ha sconfitto	defeated
di partite di spareggio	of tiebreaker rounds
detiene	holds
dal	since

è arrivato	came in
dopo essersi classificato	ranked
dopo aver terminato	after they finished
partite regolamentari	regulation matches
in parità	tied
mai avvenuta	never happened
sinora	before
si sono sfidati	they played
partite di spareggio	tiebreaker games
a ritmo più veloce	faster-paced
assicurandosi	clinching
avrebbe potuto essere	could have been
dal lontano	since
sconfisse	defeated
si svolgerà	will be held
aver disputato	have given life to
una gran bella sfida	such a beautiful competition
esempio	display
non sei d'accordo	don't you agree

circa	about
indubbiamente	undoubtedly
colpito	intrigued
dall'intensità	drama
onestamente	frankly
non sono stato in grado	I could not
seguire	follow
mosse	moves
Tu ci sei riuscito	Did you manage
guardi	watch
ti rendi conto	you realize
accadano	happen
da fare	to be done
altri	other
bravissimi	great
quali	which
a loro dire	according to them
appassionate al	interested in
un momento fortunato	a great time

molto più preparati	better trained
in passato	before
supercomputer	computer engines
di rovinare	ruining
non ancora	not yet
a migliorare	to improve
temono	worry
un giorno	some day
programma computerizzato	software
non possa essere sconfitta	cannot be beaten
eliminerebbe	would remove
forma	kind
dal gioco	from the game

“Il Mago di Oz” è ritenuto il film più influente mai girato

Italian	English Translation
Mago	Wizard
è ritenuto	is thought to be
film	movie

mai girato	ever made
gruppo	team
ha stabilito	stated
girato	made
in assoluto	of all times
Guerre Stellari	Star Wars
pellicole	movies
hanno basato	based
analizzando	by analyzing
contenuti	included
prendendo nota	annotating
della frequenza	how frequently
era citato	was referenced
temporalmente successive	later in time
rivista	journal
hanno preso in considerazione	considered
citazioni	references
ottenute	received
quanta influenza	how much influence

i lungometraggi	movies
facevano riferimento a	referring to
Insieme a	Along with
Il gruppo di ricerca	The research team
i vari paesi	individual countries
hanno esercitato	have had
cinematografia	motion picture industry
Si è scoperto	It was found
intorno	around
anni Sessanta	1960s
diversi	distinct
sicuramente	certainly
Che sia	About the fact it may be
non sono molto d'accordo	I disagree
Secondo te	In your opinion
allora	then
stavo proprio leggendo	I was reading
regista	director
ha dichiarato	said

si è ispirato a	he was inspired by
analogie	parallels
personaggi	characters
l'Uomo di latta	the Tin Man
codardo	Cowardly
Quarto Potere	Citizen Kane
molto più vecchio	much older
più tempo	longer time
sta mettendo in luce	is revealing
sono ancora i film migliori	are still the best

Grammar - Pronunciation and Orthography: The Alphabet, Double Consonants, and Accent Marks

Italian	English Translation
panorama artistico	art scene
mi fai domande	you ask me questions
prevenuto	biased
ha realizz zz ato	created
al riguardo	about that

Sono tutt'orecchi	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
onice	onyx
mozzate	cut off
rimandano al	refer to the
lastre marmoree	marble slabs
sovrapposte	one on top of the other
un centinaio	one hundred
fattezze	features
i volti	the faces
piuttosto	rather
un tantino	a bit
polemiche	controversy
imponente	impressive
ha ammodernato	modernized
fedeli	followers
bella vista	plain sight
le fosse comuni	the mass graves
angosciante	upsetting

agghiacciante	chilling
abb ia riscos so	earned
talvolta	sometimes
priva l'animo	deprives the soul
sia stato percepito	was perceived
blasfemo	blasphemous
teche	reliquary
le ossa	the bones
i tes chi	the skulls
centinaia	hundreds
pareti	walls
cimeli	relics
lugubri	grim
si smorzer anno	will fade

Expressions - Prendere sotto gamba

Italian	English Translation
Prendere sotto gamba	To take under a leg
si sposa	he is getting married

testimone	witness
preoccupato	worried
si svolgerà	will take place
le nozze	their wedding
il banchetto	the reception
cercare un ago in un pagliaio	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
stranieri	foreigners
scontate	predictable
trascurare	neglect
la stampa	press
irrisorio	paltry
una cifra	an amount
una catapecchia	a dump
malconcia	in bad shape
diroccata	dilapidated
sapiente	skillful
tanto stracciato	so cheap
la ripresa	the recovery

lo sviluppo	the development
I vantaggi	The advantages
danarose	wealthy
entusiasta	enthusiastic
sono proibite	are forbidden
a dorso di un mulo	on the back of a mule
campeggia	stands out
modi di dire	common sayings
accezione	acceptation
sottovalutare	to underestimate
compito	task
In sintesi	in short
affrontare	to approach
con leggerezza	superficially
Il suo fallimento all'esame	His failing the exam
può manifestarsi	may occur
disinvoltura	nonchalance
consigli	advice
gli avvertimenti altrui	the warnings of others

un acquirente	a buyer
rimane deluso	is disappointed
da un oggetto acquistato	with an item purchased
recensioni	reviews
si è fidato	trusted
di coloro	of those

Quiz - Part I

Italian	English Translation
ciarlatano	charlatan
mancia	tip/gratuity
ceci	garbanzo beans
aceto	vinegar
chimica	chemistry

Quiz - Part II

Italian	English Translation
laghi	lakes
gente	people
gioia	joy

valige	suitcases
--------	-----------

Quiz - Part III

Italian	English Translation
schiena	back
uscita	exit
boschi	woods
sciopero	strike
scherzo	joke/prank